La hyène et la salamandre

Un jour, la Hyène apprit qu'au village de Nanili, des porcs et des chèvres passaient la nuit à l'air libre, hors de la porcherie. Cette information provoqua chez la Hyène une vive émotion et elle attendait que la nuit tombe pour attraper ces proies et les amener au village de Mueda. Fatiguée d'attendre qu'il fasse nuit, la Hyène se montrait impatiente et n'arrêtait pas de se plaindre devant ses amis : « Pourquoi ne fait-il pas encore nuit ? », s'écriait-elle tout le temps. La Salamandre lui demanda :

— Où vas-tu ce soir ?

— À Nanili !, répondit la Hyène.

— Que vas-tu faire à Nanili le soir ?, demanda à nouveau la Salamandre.

— Je vais à Nanili abattre des porcs et des chèvres qui y passent la nuit à la belle étoile.

— Pourquoi faut-il que ce soit ce soir et non pas dans la journée ?, demanda la Salamandre.

La Hyène se mit à rire et dit :

— Je n'ai pas peur de marcher la nuit. Je sors souvent la nuit pour aller dans la région de Negomano abattre des chèvres et je rentre le soir même. Il ne m'est jamais rien arrivé.

— Écoute, fais attention avec ces aventures-là !, avertit la Salamandre qui ajouta :

— Un jour, tu vas croiser le propriétaire de ces bêtes et tu vas le regretter.

Alors que la Hyène attendait l'heure du départ vers Nanili, la Salamandre alla, ce même après-midi, aux alentours de Nanenda, situé sur le flanc de Sagal, attendre la Hyène en cachette. La nuit tombée, vers vingt et une heures, elle vit la Hyène courir à toute vitesse en direction de Nanili, pour abattre les porcs. Tout à coup, la Salamandre sortit de sa cachette et interpella la Hyène.

— Qui est là ?, demanda la Hyène, effrayée. Et la Salamandre répondit :

— C'est moi, Mpoti. Ici, c'est mon abattoir. J'ai déjà tué deux Hyènes et toi, tu seras la troisième.

En entendant cela, la Hyène prit peur et partit en courant vers Mueda, sans proie. En arrivant à la maison, sa femme lui demanda :

— Où as-tu laissé la viande ?

La Hyène répondit :

— J'ai croisé quelqu'un de très dangereux. Il s'appelle Mpoti. Il a déjà tué deux Hyènes et, par chance, j'ai échappé à la mort, j'aurais été la troisième.

Après la conversation, le couple s'endormit. Le lendemain, la Salamandre croisa son amie la Hyène et la questionna au sujet de la viande. La Hyène lui répondit :

— Chère amie, je te respecte beaucoup pour tes sages paroles. Je regrette. Je ne voyagerai plus jamais la nuit.